



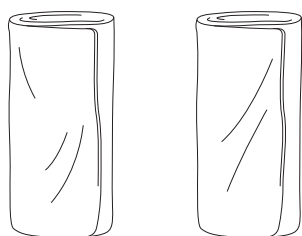
PS-033 / LOLO

MANUAL - Ver 1.01

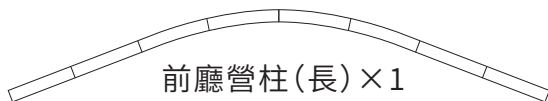
TWN

■ 套裝內容

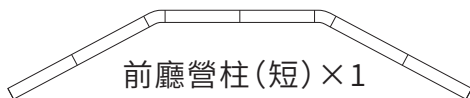
使用產品前，請先確認配件數量，如有缺少，請洽詢原購買店家，或聯繫本公司客服中心。



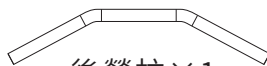
營帳主體×1 內帳×1



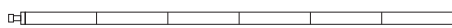
前廳營柱(長)×1



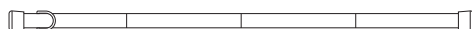
前廳營柱(短)×1



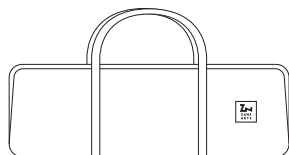
後營柱×1



橋形營柱×2



中央營柱×1



攜行袋×1



營柱收納袋×1



3m
營繩
×20



2m
營繩
×2



營繩收納袋×1

※本產品不含營釘、營槌。

■ 產品介紹

使用前請先充分了解本產品的特性。

本產品不含營釘

本產品不含營釘。

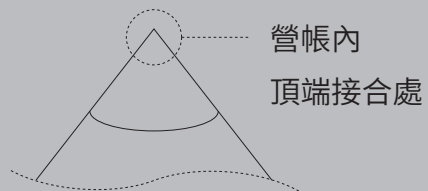
請參考下方建議的營釘款式、數量另行準備。

【建議的營釘款式、數量】

● TO-528 / GRART STAKE 28 × 22

請塗布縫線膠

營帳內頂端的接合處，有無法貼合防水貼條的地方，如有漏水現象，請塗布市售的縫線膠。



營帳防撥水效果降低

布料表層雖有矽的防撥水加工，但隨著使用次數增加，可能會有防撥水效果降低，或出現雨斑的情形。防撥水效果無法長久維持，敬請見諒。

即使表層防撥水效果降低，內層防水效果並不會受到影響，請安心使用。

布料上的皺褶

營帳所使用的布料，是會產生皺摺的化學纖維。本產品的布料會因顏色的不同、質料厚度及表層加工等，有較明顯的皺褶，但不影響產品機能，請安心使用。

三季使用

本產品無法在下雪等低溫環境下使用，請勿於能夠使拉鍊結冰的低溫及下雪等環境使用。

絕對禁止使用柴火爐

本產品使用化學纖維布料，化學纖維在燃燒後會有液化的特性，若不慎碰觸到纖維融化後的液體，會導致嚴重的燒燙傷。

因此請務必讓營帳遠離火源，特別是柴火爐，絕對禁止於營帳內使用。

請勿剪下嚴禁煙火標籤

請勿剪下產品上標有嚴禁煙火的標籤。缺少嚴禁煙火標籤的產品恕不接受保固、維修等服務。

■ 搭設及使用中的注意事項

為避免搭設的過程中，對自己或他人造成人身財產等傷害，請務必遵守以下內容。



可能導致自己或他人重傷、死亡等。

危險

- 營帳周遭嚴禁煙火。火災、缺氧及一氧化碳中毒等意外非常危險。因此使用爐火時，請務必確保營帳遠離火源。
- 颱風及暴風雨等惡劣天氣時，請盡快終止露營活動。
- 請勿在易受強風影響以及容易發生落石、雪崩、淹水等高風險地點搭設。



可能導致自己或他人輕傷及物品損壞等。

注意

- 非提供常態性搭設。若為常態性搭設，可能會因紫外線照射等因素，導致產品壽命縮短。
- 請搭設在排水良好、平坦的地點。水氣及污垢容易讓布料變質、不平整的營地會使營帳歪斜導致破損。
- 搭設前請先移除任何可能對產品造成損壞的石頭、樹枝等尖銳物。
- 搭設時請務必兩人以上共同作業，並注意周遭以免發生意外。
- 請勿於強風中搭設，營帳可能會被強風吹走或是被強風的力量破壞。
- 搭設時請隨時注意營帳的固定與支撐，避免被突然的強風吹走。
- 組裝營柱時，請確認每一節的營柱都有確實固定在正確的位置。在未確實固定的情況下搭設，可能會導致營柱變形或是破損。

- 架設營柱時，請注意周遭並小心營柱兩端的回彈，以免發生意外。
- 搭設完成後，為避免營帳受到強風的影響受損，請確實使用營繩營釘拉撐固定。
- 請避免長時間離開營帳，以應對突然的天候變化。

■ 撤收及使用後的注意事項

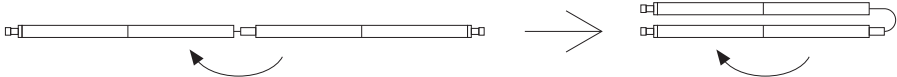
避免撤收的過程中，對自己或他人造成人身財產等傷害，請務必遵守以下內容。



可能導致自己或他人輕傷及物品損壞等。

注意

- 撤收時請務必兩人以上共同作業。
- 撤收時請按照與搭設順序相反的步驟操作，未依順序撤收可能會導致產品損壞。
- 拔除營柱的同時，請注意周遭並小心營柱兩端的回彈，以免發生意外。
- 在收納內有彈性繩的營柱時，請由營柱的中央開始對折，如此一來可減輕彈性繩的負擔，避免過度緊繃，延緩彈性繩的老化。



- 營帳使用完畢請將布料上的髒污去除，充分乾燥後保存。如未將髒污去除、確實乾燥，可能會導致布料染色、發霉、發臭或是防水貼條剝落等情形發生。
- 營柱等金屬配件請充分乾燥後保存。如未將水分與髒污去除，可能會導致零件的腐蝕與損壞。
- 鹽分會加速布料的老化及變質。如在海邊使用，使用完請以清水沖洗，乾燥後保存。
- 清潔營帳上的髒污或水分時，請使用質地柔軟的毛巾，以輕壓的方式去除。若是用反覆搓揉或來回摩擦的方式，可能會傷害到布料上的塗層。
- 請勿使用清潔劑等有機溶劑清洗營帳，可能會導致防水塗層剝離和掉色。
- 請勿以洗衣機清洗，以免布料變質和零件損壞。
- 請存放於孩童無法拿取的地方。

■ 搭設順序

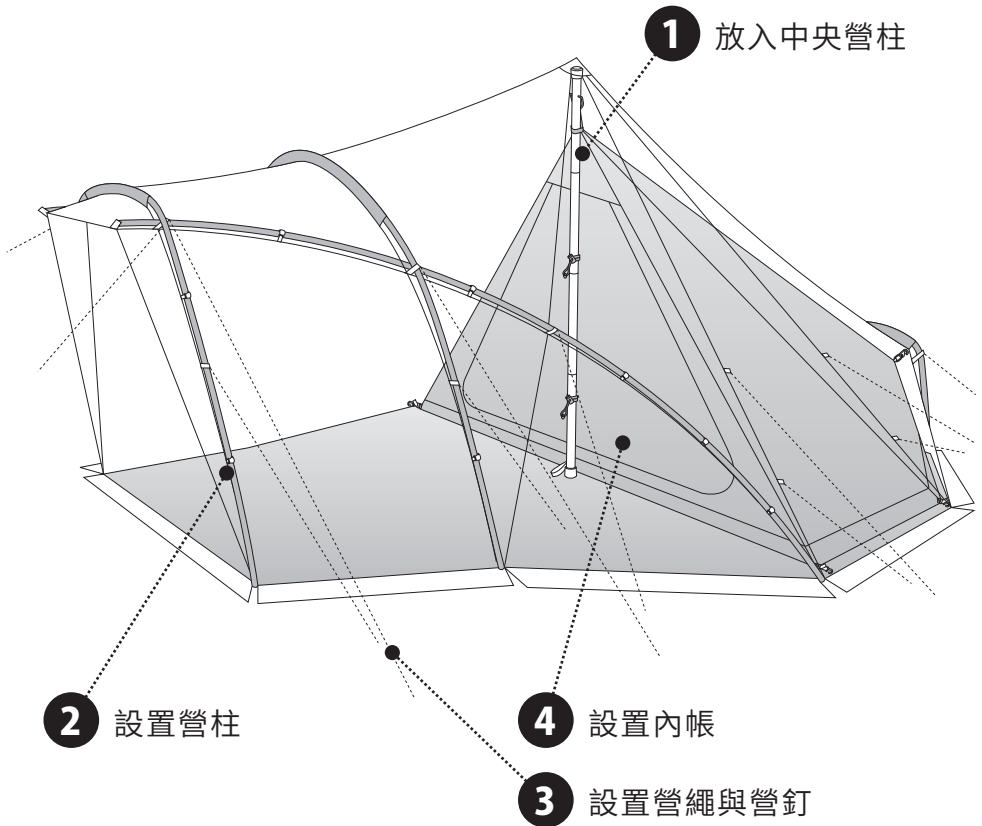
請依編號順序架設

【事前準備】

※請準備好營釘和營槌

建議的營釘數量 > TO-528 / GRART STAKE 28×22

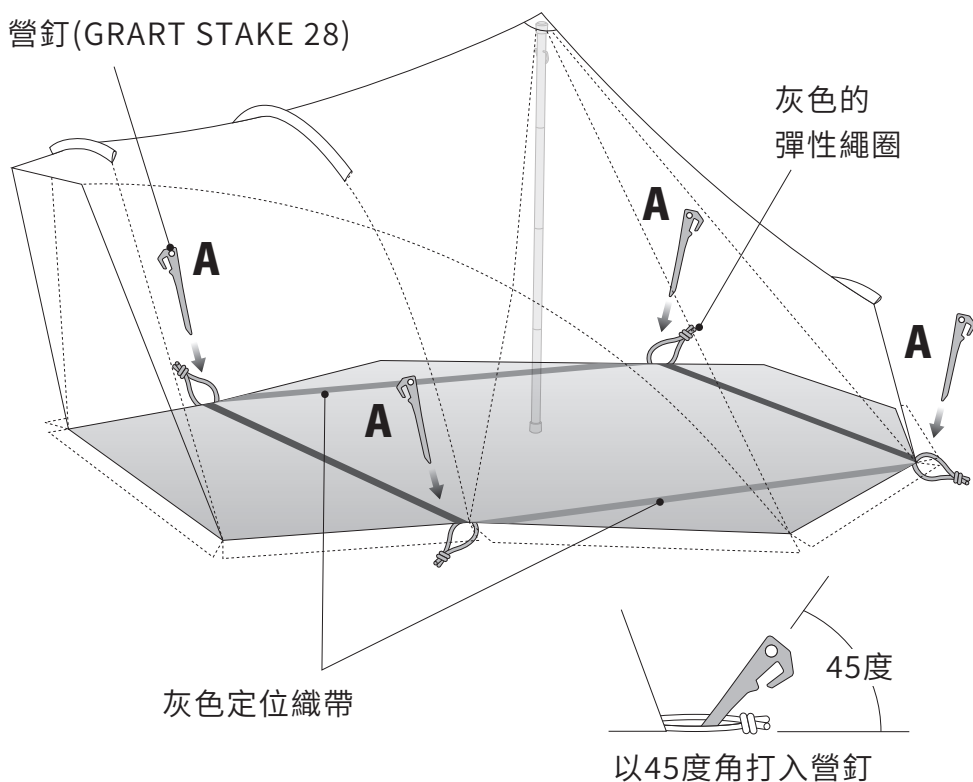
※將全部的拉鍊關上



1 -1 放入中央營柱

A: 將灰色定位織帶四個角的彈性繩圈，
以營釘固定(GRART STAKE 28)，
使營帳呈現一個長方形。

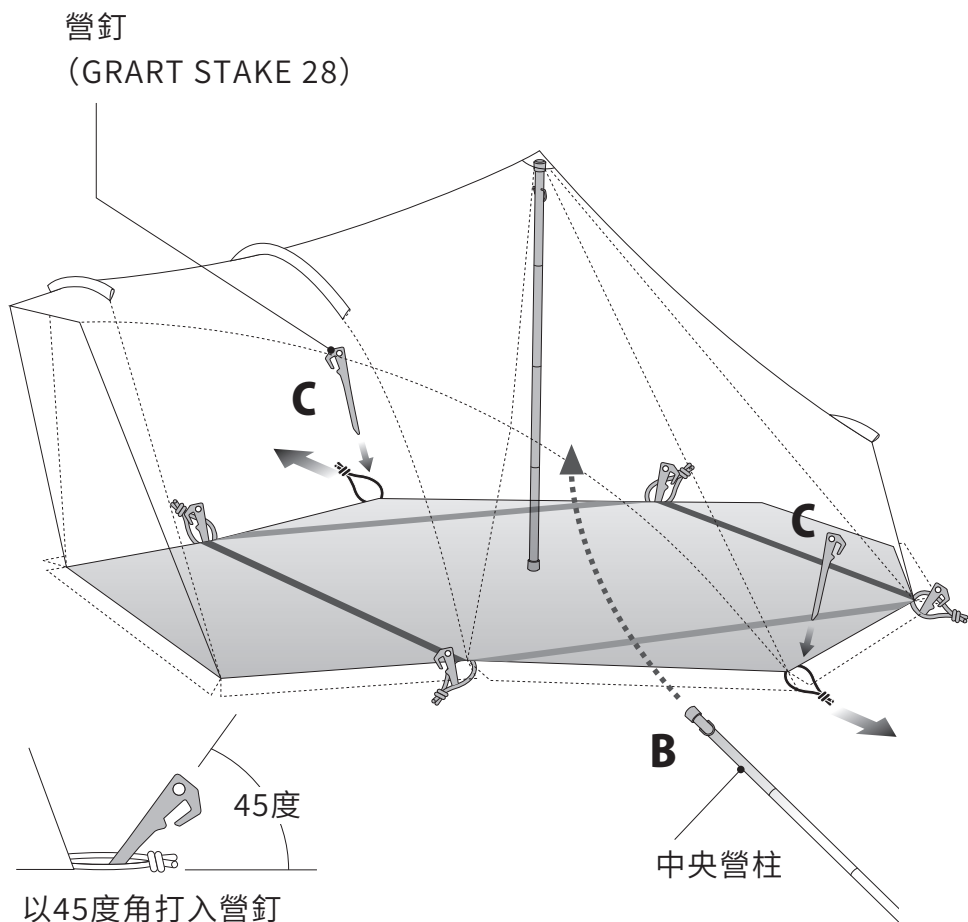
※請盡可能讓定位織帶呈現一個完美的四角形。
如果在四角形歪曲的狀態下繼續搭設，
帳篷的形狀也會跟著扭曲，且容易造成產品損壞。



1 -2 放入中央營柱

B: 將中央營柱放入, 對準營帳頂點撐起。

C: 將帳篷兩側向外拉撐並打入營釘(GRART STAKE 28)。

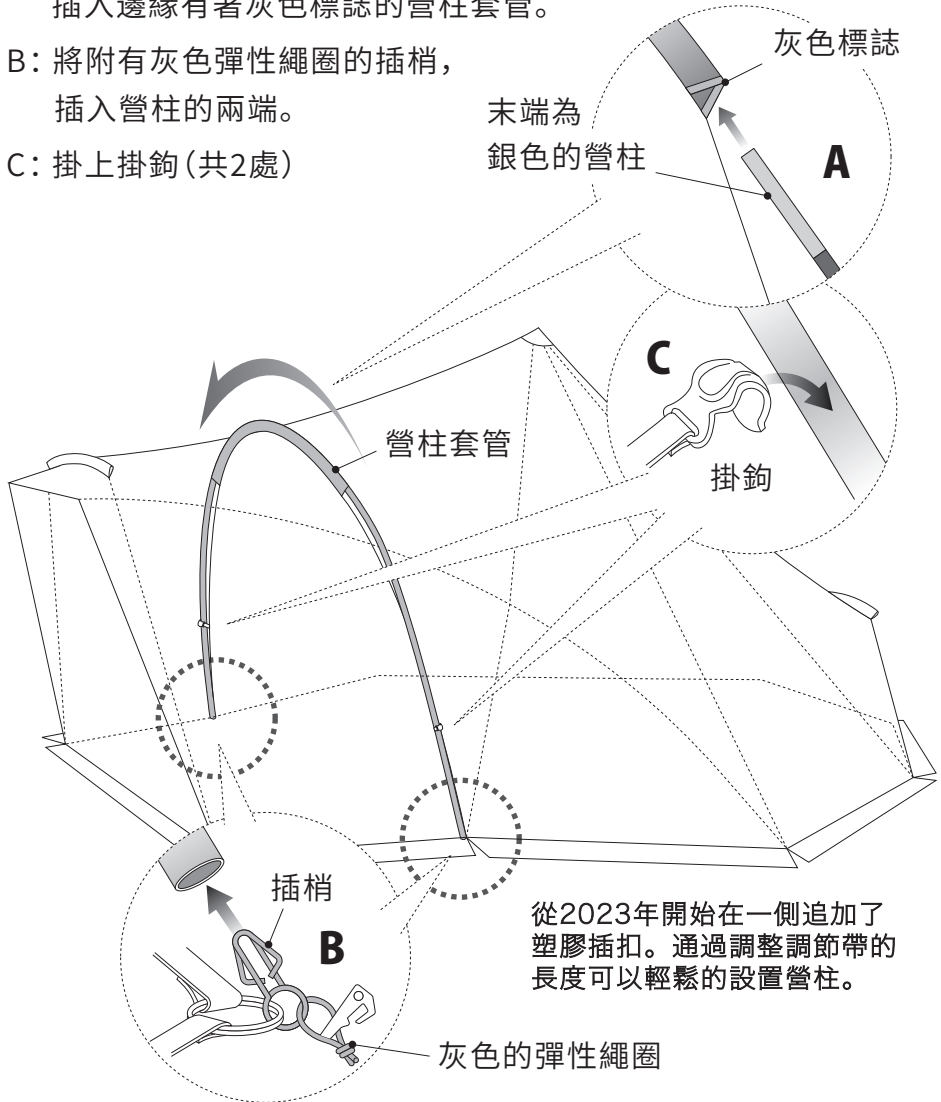


2 -1 設置營柱

A: 將末端為銀色的最長營柱(前廳營柱(長)),
插入邊緣有著灰色標誌的營柱套管。

B: 將附有灰色彈性繩圈的插梢,
插入營柱的兩端。

C: 掛上掛鉤(共2處)

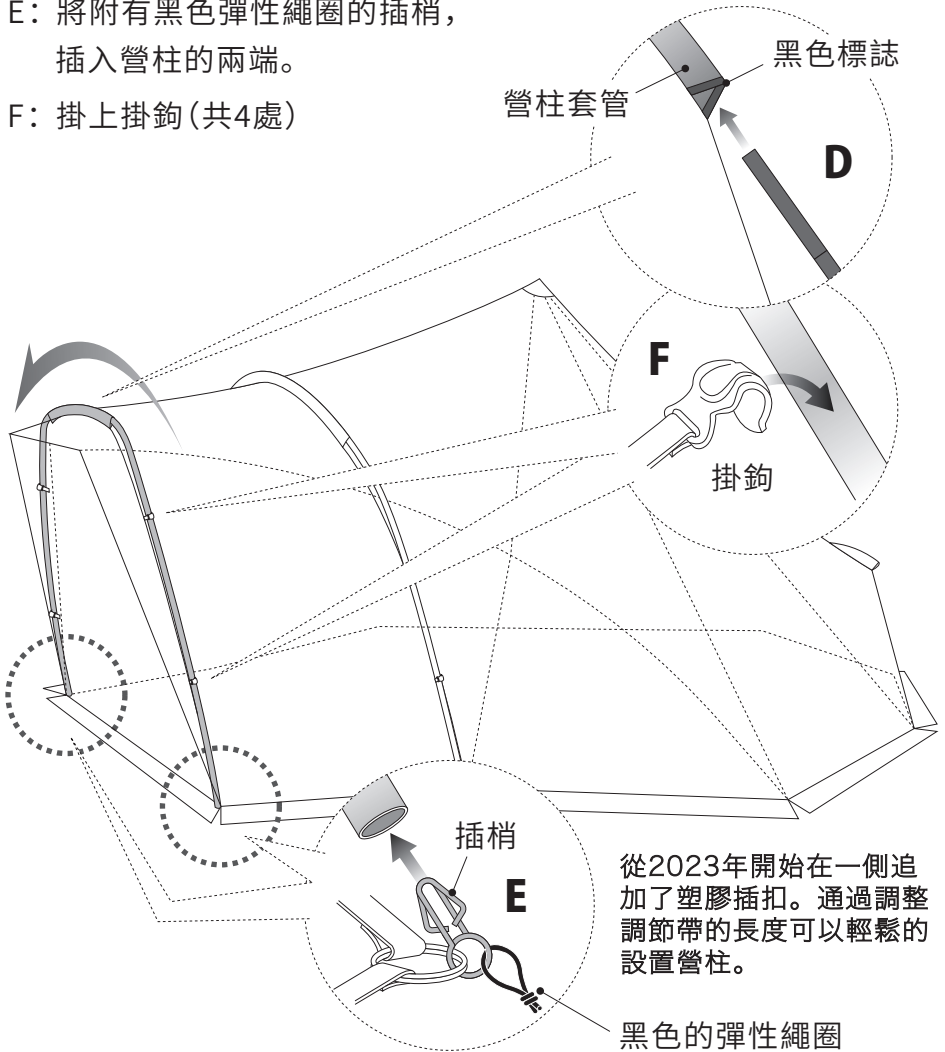


2 -2 設置營柱

D: 將第二長的營柱(前廳營柱(短)),
插入邊緣有著黑色標誌的營柱套管。

E: 將附有黑色彈性繩圈的插梢,
插入營柱的兩端。

F: 掛上掛鉤(共4處)

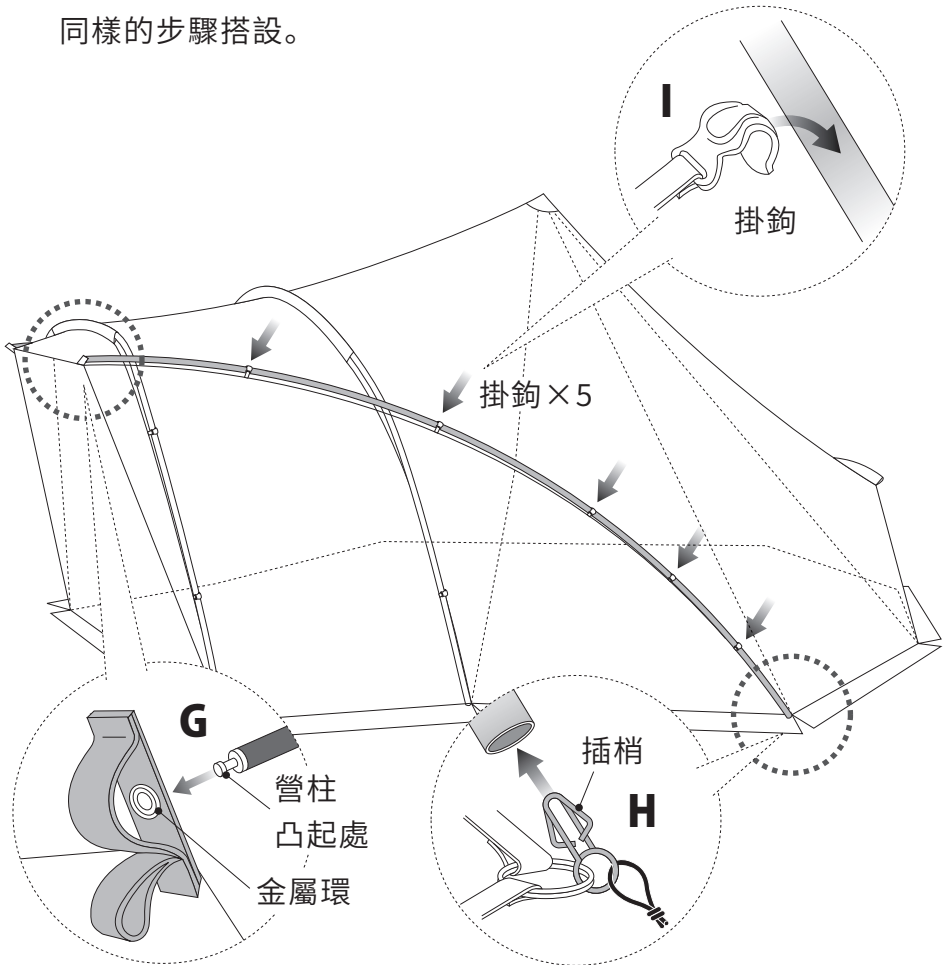


2 -3 設置營柱

G：將前端凸起的營柱(橋形營柱)的凸起部位，
插入前廳上緣的金屬環。

H：將營柱另一端插入帳篷底部的插梢。

I：掛上掛鉤(共5處)。另一側的橋形營柱也請依照
同樣的步驟搭設。



2 -4 設置營柱

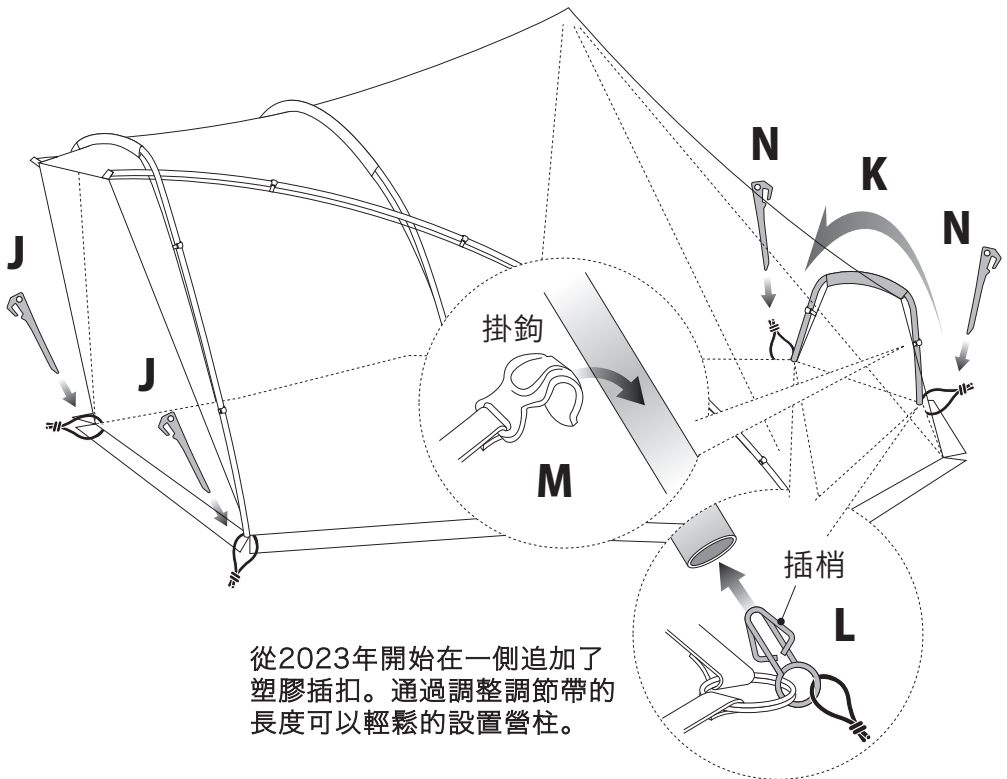
J: 將前廳的兩個角打入營釘固定(GRART STAKE 28)。

K: 將最短的營柱(後營柱)插入帳篷後方的營柱套管。

L: 將營柱兩端插入帳篷底部的插梢。

M: 掛上掛鉤(共2處)

N: 將帳篷兩側向外拉撐並打入營釘。



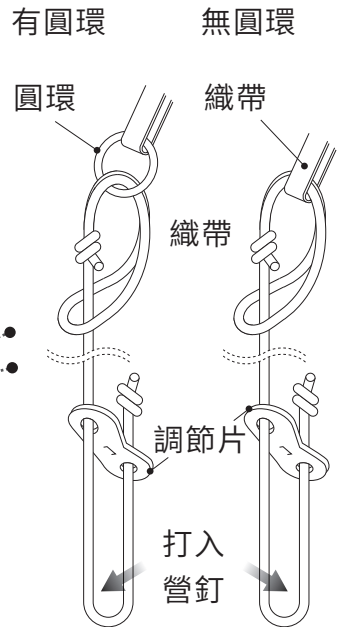
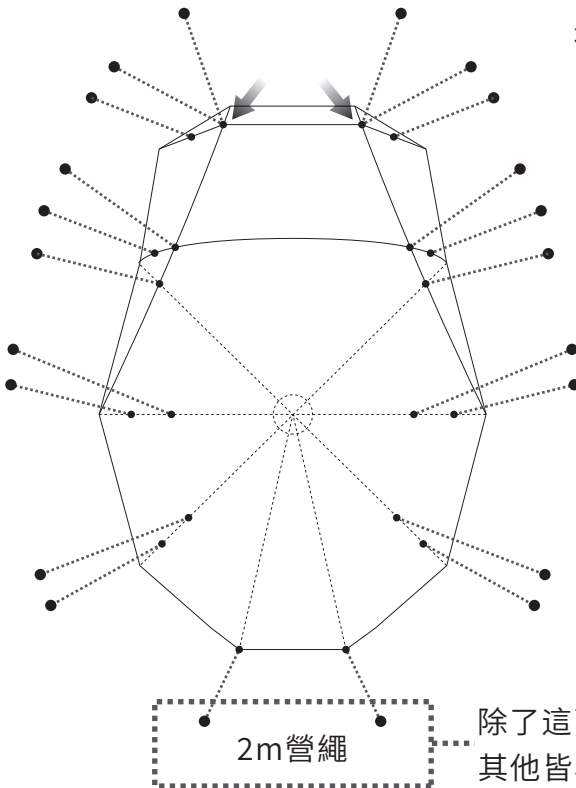
3 -1 設置營繩與營釘

依照下圖，將營繩全數安裝至帳篷上。

只有本體後方的兩個位置需安裝2m營繩，其他皆為3m營繩。

有圓環的地方，請將營繩固定在圓環上，若是沒有圓環，請直接將營繩固定在織帶上即可。

在這個部位，請將兩條營繩設置於同一個固定點上。



除了這兩條以外，其他皆為3m營繩

3 -2 設置營繩與營釘

A: 將織帶纏繞至營柱上。

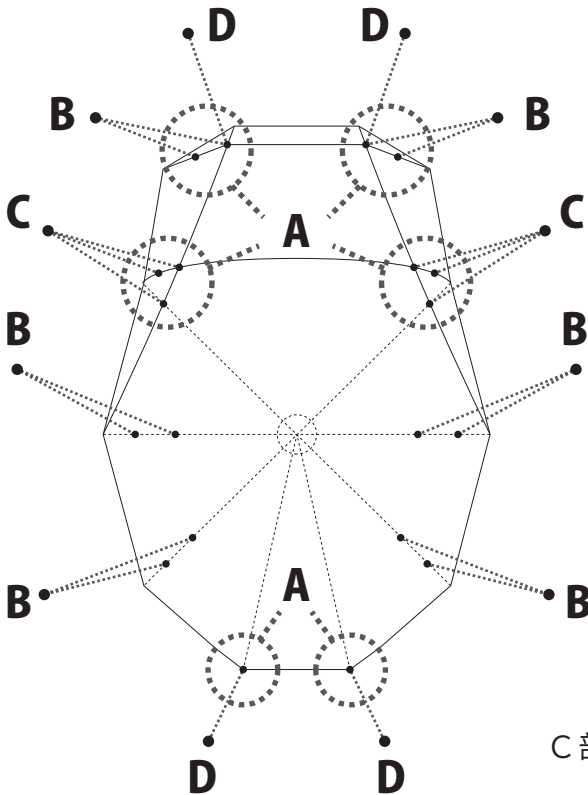
B: 將兩條營繩固定在同一支營釘上。

C: 將三條營繩固定在同一支營釘上。

D: 將一條營繩固定在一支營釘上。

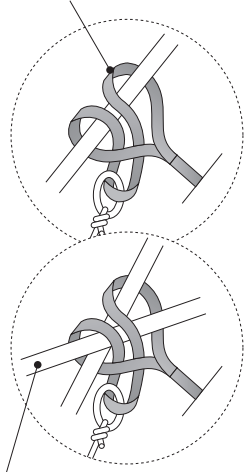
※請於設置完內帳後再調整調節片。

請勿在此時繃緊調節片、施加張力於營繩上。

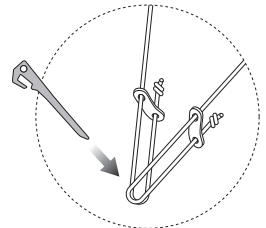


A

將織帶
纏繞至營柱上



在營柱交叉處，
請將織帶同時
纏繞至兩支營柱上。

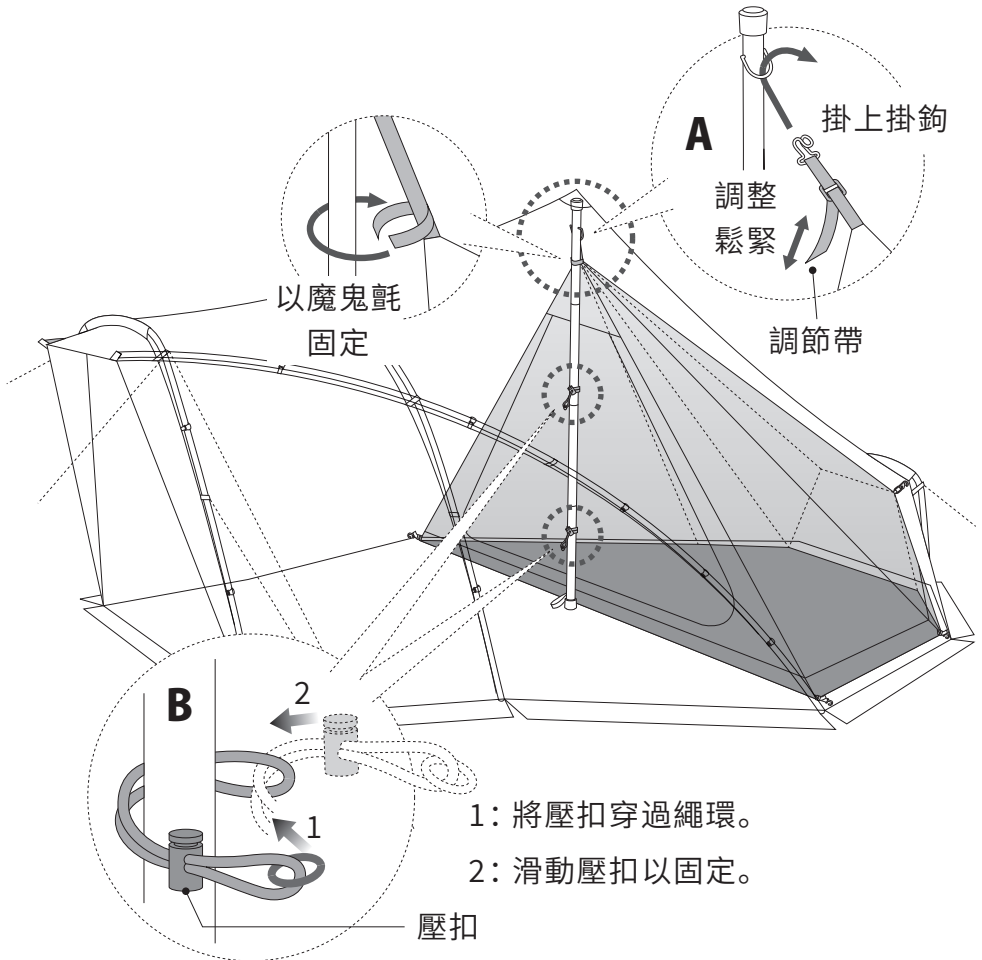


B 部位請將兩條營繩
固定在同一支營釘上，
C 部位請將三條營繩固定
在同一支營釘上。

4 -1 設置內帳

A: 將內帳頂部的掛鉤掛至中央營柱上的吊環，
接著使用調節帶調整高度，最後再以魔鬼氈固定。
(讓營柱稍微傾斜、降低營柱的高度，會比較容易掛上掛鉤。)

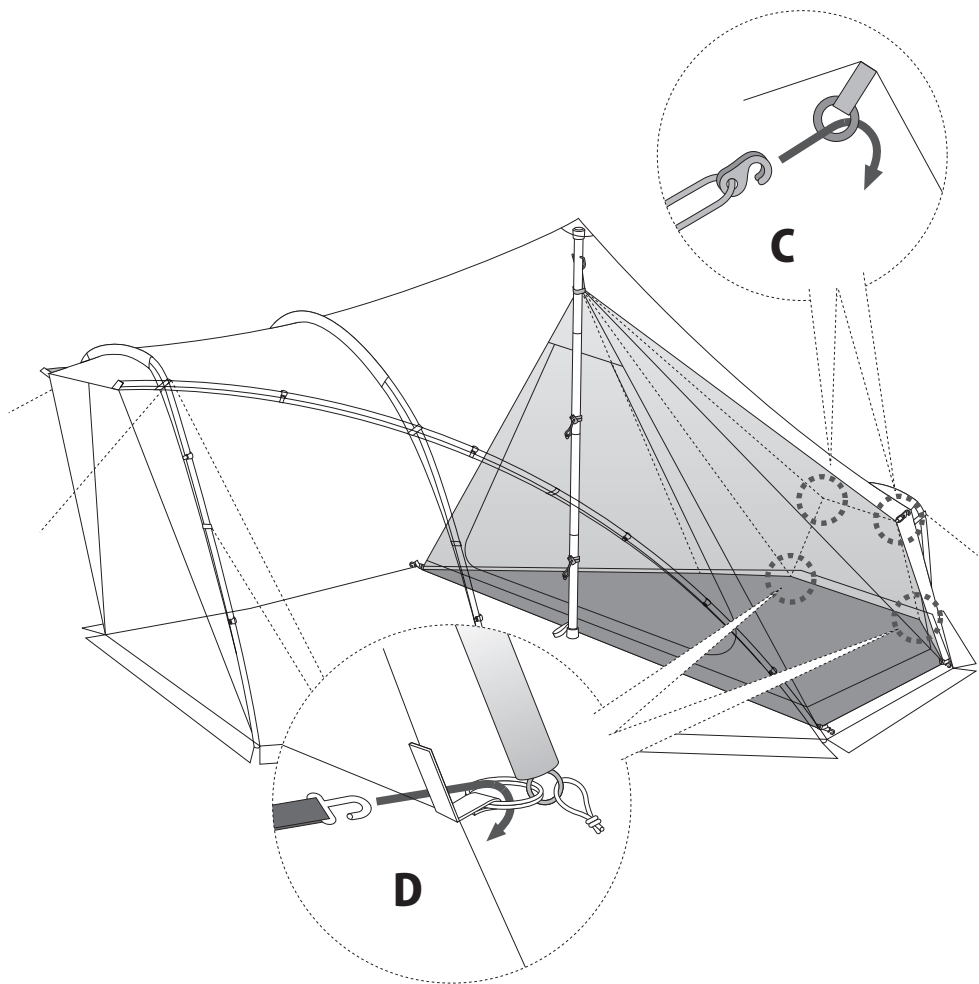
B: 將固定帶纏繞於營柱上並將其固定好。(共2處)



4 -2 設置內帳

C: 將內帳後方的掛鉤掛至帳篷主體的圓環(共2處)。

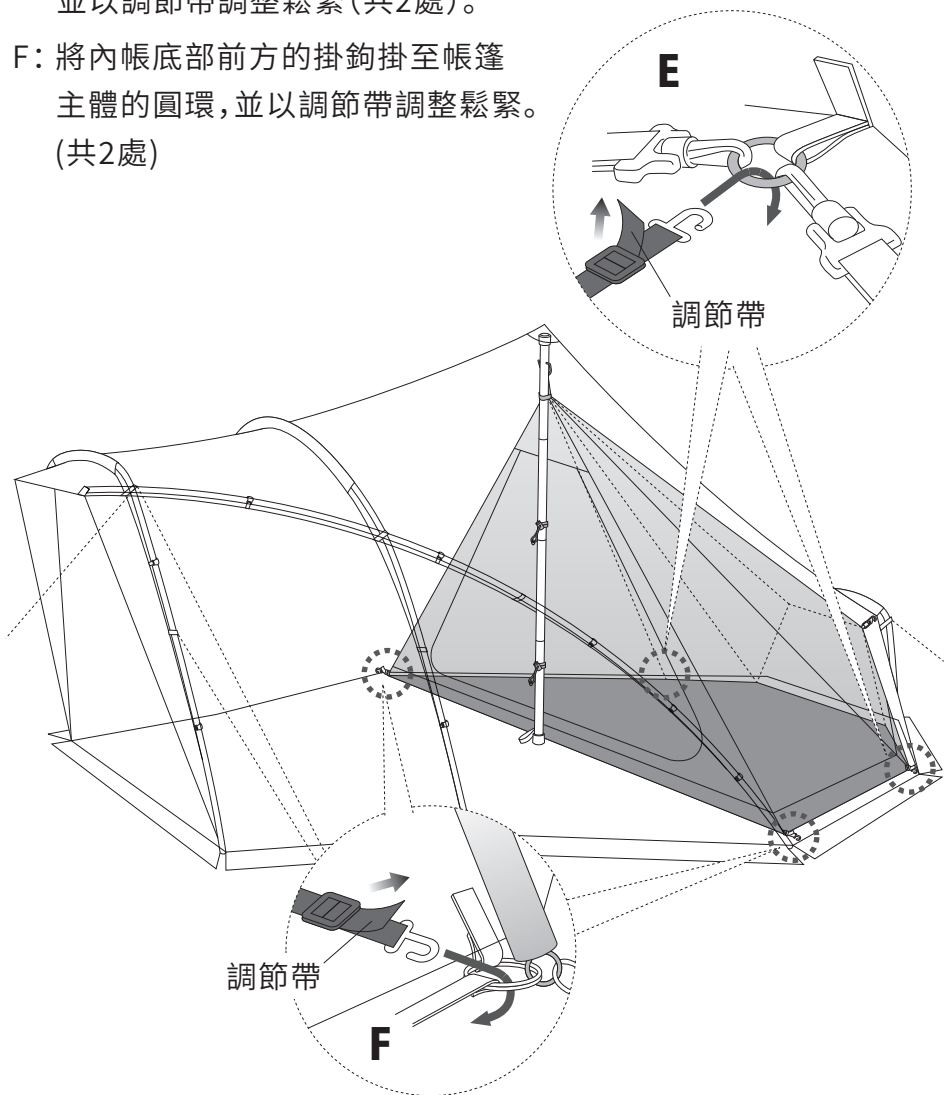
D: 將內帳底部後方的掛鉤掛至帳篷主體的圓環，
並以調節帶調整鬆緊(共2處)。



4 -3 設置內帳

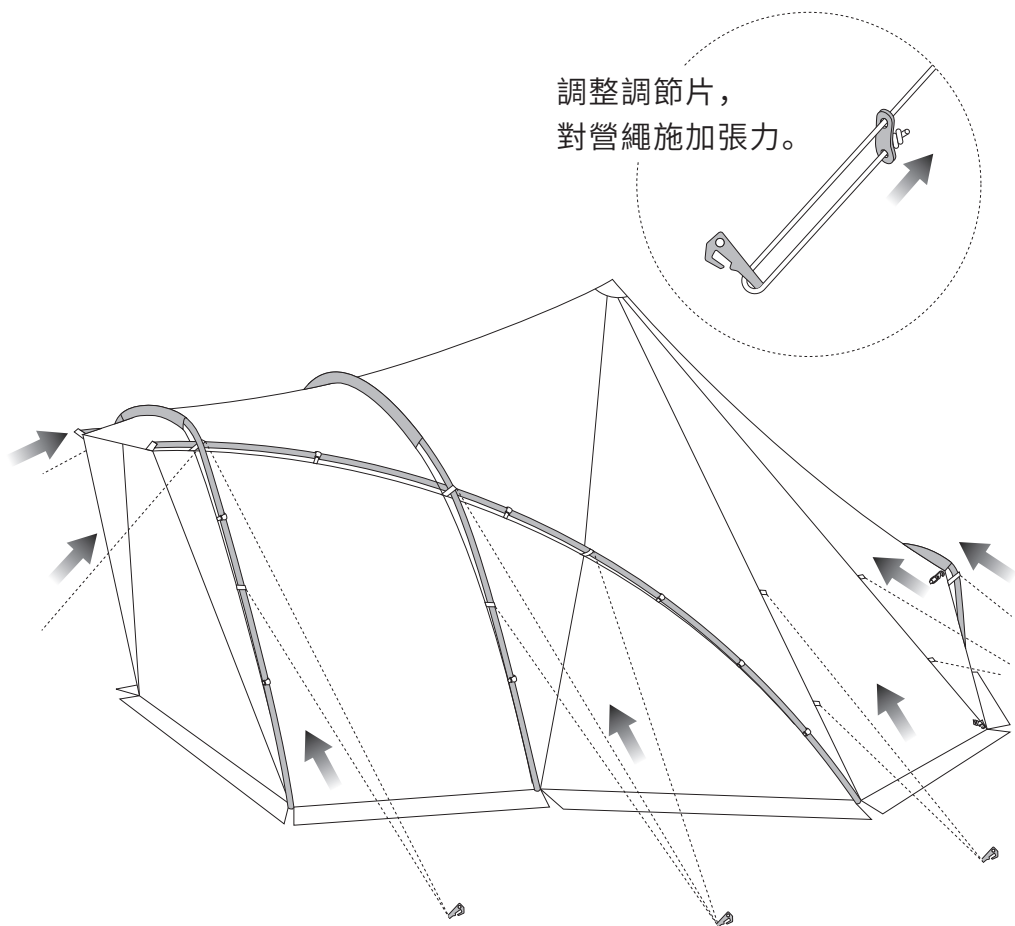
E: 將內帳底部中央的掛鉤掛至帳篷主體的圓環，並以調節帶調整鬆緊(共2處)。

F: 將內帳底部前方的掛鉤掛至帳篷主體的圓環，並以調節帶調整鬆緊。(共2處)



4 -4 設置內帳

G：設置完內帳後，再將所有的調節片調整完、
繃緊營繩之後便大功告成囉！



■ 保固和維修

產品若有不妥善之處，請聯繫購買店家或是聯絡本公司。如有製造上的瑕疵，本公司提供免費更換及維修的服務。對於產品使用及老化造成的損壞，將會有維修費用產生。根據產品本身狀況及缺乏料件等因素，會導致無法維修的情形發生，敬請見諒。

※ 產品送修前請先去除髒污及水氣。髒污及水氣會影響維修作業。若本公司在維修前需要進行產品的清潔與整理，額外產生的時間與費用，須由客人自行負擔。感謝您的體諒與包容。

ZANE ARTS台灣總代理

馬布谷戶外有限公司 Mabu Valley Outdoor LTD.
ADD: 815006 高雄市大社區大社路355之8號 A11
Phone: +886-7-3530733

ZANE ARTS, Inc.
7190-2 Shimauchi Matsumoto-shi Nagano
390-0851 Japan